

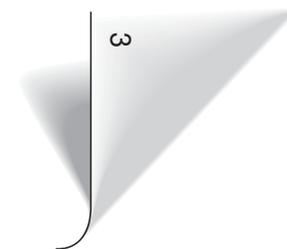


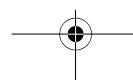
OPEL CD 30 OPEL CD 30 MP3

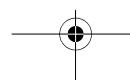
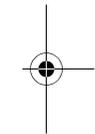


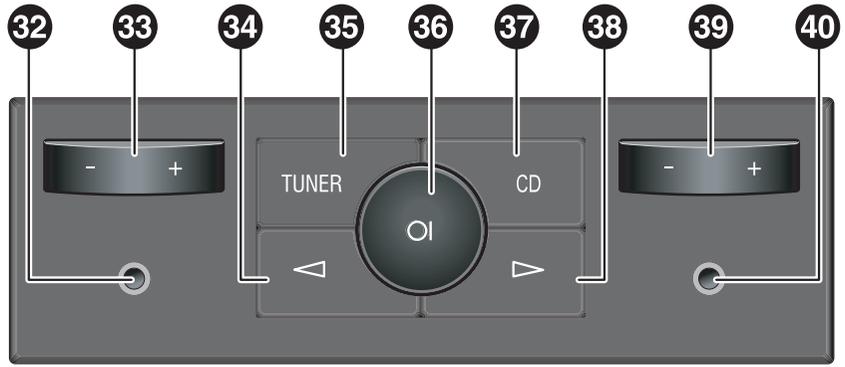
Infotainment System





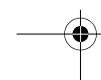
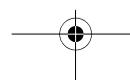
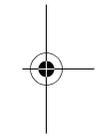
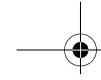








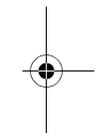
2de.book Seite 2 Montag, 25. Juli 2005 12:52 12





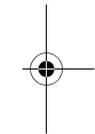
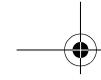
Italiano

Descrizione in breve 9
 Informazioni generali 12
 Operazioni di comando 15
 Visualizzazione principale 21
 Impostazioni del suono 22
 Radio 29
 Lettore CD/MP3 * 36
 Localizzazione degli errori 40
 Avvertenze generali 41
 Glossario 42
 Indice analitico 44
 Visualizzazione menu 46

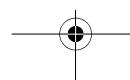




2de.book Seite 8 Montag, 25. Juli 2005 12:52 12



8



Descrizione in breve

Le illustrazioni relative a questa descrizione in breve si trovano sul retro della copertina.

Elementi di comando

- 1** **RDS** Visualizzazione del nome del programma oppure della frequenza di trasmissione della stazione radio
Aggiornamento dell'elenco delle stazioni radio
- 2** **AS** Attivazione/disattivazione del livello AS
Memorizzazione automatica delle stazioni radio
- 3** **TP** Informazioni radio sul traffico
- 4** **REG** Accensione/spengimento programmi regionali
- 5** **FM/AM** Cambio riproduzione radiofonica/gamma d'onde
- 6** **BC** Computer di bordo *¹⁾
- 7** **<** Radio: scorrere all'indietro le posizioni di memoria delle stazioni radio, ricerca stazioni radio manuale e automatica
CD/MP3 *: Salto titolo indietro, avanzamento rapido
Modifica dei valori di menu

¹⁾ Vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.

- 8** **⏻** **⏻** Accensione e spegnimento: premere
Impostazione volume audio: ruotare
- 9** **CD/MP3** CD/MP3 *-riproduzione
Cambio della visualizzazione display
Attivazione/disattivazione riproduzione casuale
MP3 *: visualizzazione dell'ultimo album ascoltato
- 10** **OK** Conferma della selezione
Nel menu Impostazioni scorrere in avanti

- 11** **▶** Radio: scorrere in avanti le posizioni di memoria delle stazioni radio, ricerca stazioni radio manuale e automatica
CD/MP3 *: Salto titolo avanti, avanzamento rapido
Modifica dei valori di menu
- 12** **1...9** Tasti preselettori
- 13** **SETTINGS** Eseguire l'impostazione sonora e del sistema
- 14** **▶** Inserimento del CD
- 15** **SOUND** Eseguire le impostazioni sonore
Scorrere in avanti nel menu Sound
- 16** **▲** Espulsione del CD

Telecomando del volante di guida *

Il telecomando del volante di guida possiede altre funzioni in connessione con un portale per telefono cellulare *. Vedere le istruzioni del portale per telefono cellulare.

- 20  Ruotare:
- TID¹⁾: ricerca manuale di una stazione radio *
 - GID, BID¹⁾: registrazione precedente/successiva del computer di bordo, ricerca manuale di una stazione radio *

Premere:

- TID¹⁾: senza funzione
- GID, BID¹⁾: Richiamo/chiusura computer di bordo *

¹⁾ Vedere "Descrizione delle visualizzazioni sul display" a pagina 13.

- 21  Radio: ultima stazione radio memorizzata

CD Audio: Riavvio CD
CD MP3 *: Ultimo album

- 22  Commutazione tra riproduzione Radio/CD/MP3 *

- 23  Radio: Ricerca automatica verso il basso, scorrere all'indietro nella memoria delle stazioni radio

CD/MP3 *: Salto titolo indietro, avanzamento rapido

- 24  Radio: Ricerca automatica verso l'alto, scorrere in avanti nella memoria delle stazioni radio

CD/MP3 *: Salto titolo avanti, avanzamento rapido

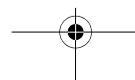
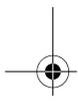
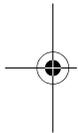
- 25  Regolazione volume



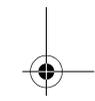
Twin Audio *

A seconda del tipo di veicolo vengono montati differenti elementi di comando (illustrazione come esempio).

- 32 Uscita per auricolari
- 33 - + Impostazione volume audio
- 34 ◁ Radio: scorrere indietro nella memoria delle stazioni radio
CD/MP3 *: Salto titolo indietro



- 35 TUNER Riproduzione radio
- 36 OI Accensione e spegnimento
- 37 CD Riproduzione CD/MP3 *
- 38 ▷ Radio: scorrere in avanti nella memoria delle stazioni radio
CD/MP3 *: Salto titolo avanti
- 39 - + Impostazione volume audio
- 40 Uscita per auricolari





Informazioni generali

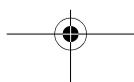
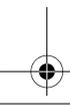
CD 30 e CD 30 MP3 offrono Car Infotainment in base al più aggiornato stato della tecnica. La figura a pagina 3 mostra CD 30 MP3.

Per ogni gamma d'onde (FM, AM) la radio dispone di nove memorie di stazioni radio assegnabili manualmente e di nove memorie di stazioni radio assegnabili automaticamente.

La funzionalità RDS agevola considerevolmente il rilevamento del programma UKW desiderato e la ricezione priva di interferenze ed offre altre informazioni utili.

Il lettore CD integrato è una garanzia d'intrattenimento sia con CD Audio sia con CD MP3 *.

Il sistema Infotainment dispone di un aumento del volume audio funzionale alla velocità. Tale aumento può essere modificato.



Il processore Digital Sound offre per l'ottimizzazione del suono sei tonalità preimpostate.

Il computer di bordo * può essere richiamato attraverso il sistema Infotainment. Per ulteriori dettagli si prega di consultare il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.

Al sistema Infotainment può essere collegata una fonte esterna, p. es. un telefono cellulare. Come opzione, può essere dotato di un telecomando * o del Twin Audio *.

Il sistema Infotainment può essere equipaggiato con un portale per telefono cellulare *. Per ulteriori informazioni vedere le istruzioni del portale per telefono cellulare.

Un design accuratamente studiato per gli elementi di comando e un grande pulsante per l'accensione e per il volume audio facilitano le operazioni di comando.

Avvertenze generali relative al presente manuale di istruzioni

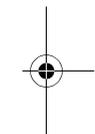
Per ottenere rapidamente una descrizione generale sulle molteplici funzioni del sistema Infotainment, nel Capitolo "Descrizione in breve" a pagina 9 in combinazione con la seguente pagina di risvolto, è riportato un quadro generale di tutti gli elementi di visualizzazione e di comando.

Una descrizione dei passaggi fondamentali del sistema Infotainment si trova al Capitolo "Operazioni di comando" a pagina 15.

Descrizioni dettagliate di funzionamento del sistema Infotainment si trovano ai Capitoli "Radio" a pagina 28 e "Lettore CD/MP3 *" a pagina 35.

Se si desidera trovare un determinato argomento può essere di rapido aiuto l'indice alfabetico riportato alla fine della guida.

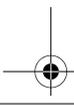
Un registro agevola la visualizzazione su display.





Se il sistema Infotainment non dovesse funzionare nel modo desiderato, consultare i Capitoli "Localizzazione degli errori" a pagina 40 e "Avvertenze generali" a pagina 41. In questo modo è spesso possibile eliminare rapidamente presunti errori.

Per la spiegazione dei termini è stato appositamente creato il Capitolo "Glossario" a pagina 42.



I seguenti simboli agevolano la lettura del manuale d'istruzioni:

- ☞ Il simbolo di una mano prima del testo invita ad eseguire una determinata operazione.
- ✓ Il simbolo di un uncino riportato prima del testo descrive la reazione del sistema Infotainment.
- Un segno di punto prima del testo indica ulteriori avvertenze sull'argomento.
- Un trattino prima del testo contrassegna un'enumerazione.
- ⚠ Un'avvertenza di sicurezza e/o un avvertimento contiene informazioni importanti per consentire un uso sicuro del sistema Infotainment.
- ✱ Il simbolo di una stella contrassegna attrezzature che non sono in dotazione per tutti gli autoveicoli (varianti in base ai modelli, varianti in base ai paesi, attrezzature speciali).
- ▶ Una freccia indica che l'argomento attuale prosegue nelle pagine successive.



Avvertenza importante per l'esecuzione dei comandi e per la sicurezza del traffico stradale

- ⚠ Il sistema Infotainment deve essere usato sempre in modo da garantire una guida sicura del proprio autoveicolo. In caso di incertezze, ci si deve fermare, e si deve manovrare il sistema Infotainment con l'autoveicolo fermo.

Protezione antifurto

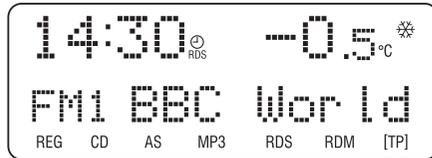
Il sistema Infotainment è dotato di un sistema elettronico di sicurezza per la protezione antifurto. Esso funziona esclusivamente nel proprio veicolo e dunque per un ladro è privo di qualsiasi valore.

Descrizione delle visualizzazioni sul display

A seconda dell'equipaggiamento in dotazione all'autoveicolo gli elementi da visualizzare possono essere visualizzati su tre differenti Info-display.

Alcune visualizzazioni dipendono dalle impostazioni dell'apparecchiatura e dell'autoveicolo e possono pertanto variare.

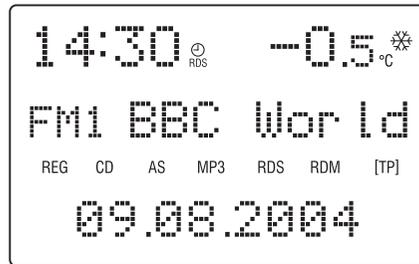




Triple Info Display (TID) *

Visualizzazione di:

- Orario
- Temperatura esterna
- Data o sistema Infotainment se è attivo



Board Info Display (BID) *

Visualizzazione di:

- Orario
- Temperatura esterna
- Giorno della settimana o sistema Infotainment se è attivo
- Data o informazioni del computer di bordo o di Check Control *



Graphic Info Display (GID) *

Visualizzazione di:

- Data o sistema Infotainment se è attivo
- Portale per telefono cellulare *
- Data o informazioni del computer di bordo o di Check Control *
- Temperatura esterna
- Informazioni del sistema automatico di climatizzazione *
- Orario

Operazioni di comando

Accensione e spegnimento

☞ Premere il pulsante **OI 8**.

- ✓ Il sistema Infotainment si accende e si spegne.

Inserimento e disinserimento con l'accensione (Dispositivo di inserimento automatico)

Se il sistema Infotainment è inserito, questo può anche essere disinserito e nuovamente inserito mediante l'accensione.

Questo accoppiamento tra radio e accensione è attivato di fabbrica, tuttavia può essere anche disattivato.

- Se il dispositivo automatico di avviamento resta disattivato, allora il sistema Infotainment può essere acceso solo con il pulsante **OI 8** o con l'inserimento di un CD e spento con il pulsante **OI 8**.
- Quando il sistema Infotainment viene spento attraverso lo spegnimento dell'accensione, indipendentemente dall'impostazione attuale del dispositivo automatico di inserimento, può essere acceso solo con il pulsante **OI 8** o con l'inserimento di un CD.

- Dopo aver scollegato il sistema Infotainment dalla tensione di esercizio, il dispositivo automatico di avviamento è sempre attivato.

Attivazione/disattivazione del sistema automatico di avviamento

Solo TID, BID¹⁾:

☞ Premere il tasto **SETTINGS 13**.

- ✓ Sul display viene visualizzata la scritta "Audio".

☞ Premere il tasto freccia sinistra **< 7**.

- ✓ Sul display viene visualizzata la scritta "System".

☞ Premere il tasto **OK 10**, fino a che, a seconda dell'impostazione corrente, sul display viene visualizzata la scritta "Ign.Logic ON" o "Ign.Logic OFF".

☞ Attivare con i tasti freccia **< 7** o **> 11** lo stato desiderato.

- ✓ Con la funzione "Ign.Logic ON" è attivato il dispositivo automatico di avviamento.
- ✓ Con la funzione "Ign.Logic OFF" è disattivato il dispositivo automatico di avviamento.
- ✓ Dopo circa 5 secondi compare la scritta "Audio" sul display, quindi la relativa fonte radio.

- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS 13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.

- ✓ Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** o **BC 6**, compare la relativa funzione sul display.

Solo GID¹⁾:

☞ Premere il tasto **SETTINGS 13**.

- ✓ Sul display compaiono le scritte "Audio" e "System".

☞ Premere il tasto freccia sinistra **< 7**.

- ✓ Viene mostrato il menu System.

☞ Premere il tasto **OK 10**.

- ✓ Viene selezionato il menu System.

☞ Premere il tasto freccia sinistra **< 7**, fino a che a seconda dell'impostazione corrente viene selezionato " Log. acc." o " Log. acc."

☞ Premere il tasto **OK 10**, per modificare l'impostazione attuale.

¹⁾ Vedere "Descrizione delle visualizzazioni sul display" a pagina 13.

- Le funzioni attive sono contrassegnate dalla casella di controllo attivata davanti alla voce di menu.
- Le funzioni disattivate sono contrassegnate da una casella di controllo vuota davanti alla voce di menu.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** o **BC** **6**, compare la relativa funzione sul display.
- Premere il tasto freccia sinistra **◀** **7**, fino a che compare "Main" e confermare con il tasto **OK** **10**, per uscire dal menu Impostazioni.
- Premere il tasto freccia destra **▶** **11**, fino a che compare "Invio" e confermare con il tasto **OK** **10**, per tornare indietro di un livello nel menu Impostazioni.

Dispositivo di arresto automatico

Il sistema Infotainment si disinserisce automaticamente dopo un'ora se viene inserito quando l'accensione è disattivata.

Visualizzazioni sul display

Sul display illuminato è possibile vedere le informazioni del computer di bordo *****, del Check-Control *****, della radio, del lettore CD/MP3 *****, del sistema automatico di climatizzazione *****, del portale per telefono cellulare ***** è anche possibile leggere la data, l'ora e la temperatura esterna. Per quanto riguarda il computer di bordo, il Check-Control e il sistema automatico di climatizzazione si prega di consultare il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.

Dopo aver acceso il sistema Infotainment il display si illumina ed è possibile ascoltare l'ultima fonte radio selezionata.

Se il sistema Infotainment è spento e l'accensione è inserita vengono visualizzate la temperatura esterna, l'ora e la data.

Volume audio

☞ Premere il pulsante  **8**.

- Quando viene acceso il sistema Infotainment riproduce l'ultimo volume audio selezionato, se esso è inferiore al volume audio massimo di accensione.
- Gli annunci sul traffico agli automobilisti e le fonti radio esterne vengono riprodotte con un volume audio massimo preimpostato, vedere "Impostazioni sonore" alle pagine 23 e 24.
- Quando la relativa fonte è attiva, è possibile impostare separatamente gli annunci sul traffico per gli automobilisti, le fonti audio esterne nonché la radio e il CD/MP3 *****.

Fonti esterne

Al sistema Infotainment può essere collegata una fonte esterna (p. es. un telefono cellulare, un sistema di navigazione, ecc.)

La fonte esterna viene commutata automaticamente attraverso il segnale di controllo dell'apparecchiatura collegata, anche se il sistema Infotainment è disinserito. Sul display in questo caso compare la scritta "Extern In"

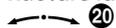
- Si raccomanda espressamente di far eseguire un'installazione successiva da un partner Opel.

Telecomando del volante di guida *

Il telecomando del volante di guida possiede altre funzioni in connessione con un portale per telefono cellulare *. Vedere le istruzioni del portale per telefono cellulare

Al fine di aumentare la sicurezza di guida e per migliorare la comodità dei comandi, sono a disposizione i seguenti tasti del volante di guida

Ruotare la rotella di regolazione



Registrazione del computer di bordo *, ricerca manuale di una stazione radio *

Solo TID¹⁾:

- Ruotare la rotella di regolazione verso l'alto e verso il basso per eseguire la ricerca manuale di una stazione radio.

Solo BID, GID¹⁾:

- Ruotando la rotella di regolazione verso l'alto viene visualizzata la registrazione precedente del computer di bordo o viene eseguita la ricerca manuale della stazione radio.
- Ruotando la rotella di regolazione verso il basso viene visualizzata la registrazione successiva del computer di bordo o viene eseguita la ricerca manuale della stazione radio.
- Nel montaggio con un computer di bordo * il movimento di rotazione della rotella di regolazione non dispone di alcuna funzione radio.

Premere la rotella di regolazione



Computer di bordo *

Solo TID¹⁾:

- nessuna funzionalità

Solo BID¹⁾:

- Premendo la rotella di regolazione , viene richiamato il menu Computer di bordo.
- Premendo nuovamente la rotella di regolazione , viene ripristinato il valore attuale del computer di bordo.
- Tenendo premuta la rotella di regolazione per almeno 2 secondi, vengono ripristinati tutti i valori del computer di bordo.

Solo GID¹⁾:

- Premendo la rotella di regolazione , viene richiamato il menu Computer di bordo.
- Premere nuovamente la rotella di regolazione , per selezionare una registrazione del computer di bordo.
- Premere nuovamente la rotella di regolazione , per ripristinare una registrazione del computer di bordo.

¹⁾ Vedere "Descrizione delle visualizzazioni sul display" a pagina 13.

Tasto 21

Memoria delle stazioni radio, Riavvio CD, Album MP3 *²⁾

- Radio: Passaggio alla successiva stazione memorizzata.
- Audio CD: riavvio della riproduzione CD.
- MP3-CD *: passaggio all'album successivo.

Tasto 22

Selezione della fonte audio ²⁾

- Premendo il tasto , il sistema Infotainment passa dalla Radio alla riproduzione CD/MP3 *.

²⁾ Per informazioni sulle ulteriori funzioni, si prega di consultare il manuale d'istruzioni del portale per telefono cellulare.

Tasto ▽ 23 e ▲ 24

Tasti di ricerca automatica

- Radio:
Memoria delle stazioni radio verso l'alto/verso il basso (con RDS attivo), Ricerca automatica verso l'alto/verso il basso
- CD/MP3 ✱:
leggera pressione:
Salto titolo avanti/indietro
pressione prolungata:
Avanzamento rapido avanti/indietro

Rotella di regolazione ▲ 25

Impostazione volume audio

- Ruotando la rotella di regolazione ▲ 25 verso l'alto o verso il basso, si alza o si abbassa il volume audio.
- Tenendo premuta la rotella di regolazione ▲ 25, il volume audio cambia continuamente.

Twin Audio ✱

- ▲ Durante il viaggio Twin Audio può essere utilizzato solo dai passeggeri sui sedili posteriori e dal passeggero sul sedile anteriore destro.
- ▲ Un volume audio alto non può essere impostato per un lungo periodo! Diversamente può provocare danni all'udito.

Twin Audio offre ai passeggeri sui sedili posteriori la possibilità di ascoltare la musica indipendentemente dalla fonte audio impostata sul sistema Infotainment. Da Twin Audio possono essere direttamente controllate innumerevoli funzioni come la ricerca automatica o il salto titolo con CD/MP3 ✱.

Per il piacere dell'ascolto sono disponibili due uscite stereofoniche per auricolari (scatola di presa da 3,5 mm). Si consigliano auricolari con un'impedenza di 32 Ohm.

Il volume audio può essere regolato separatamente.

- Gli auricolari non sono parte integrante dell'equipaggiamento dell'autoveicolo.

A seconda del tipo di veicolo vengono montati differenti elementi di comando.

Accensione/spengimento

Il sistema Infotainment deve essere acceso.

- ☞ Premere il tasto **On** 36 per accendere/spengere Twin Audio.
- ☞ Dopo l'inserimento dell'accensione premere nuovamente il tasto **On** 36 per l'utilizzo di Twin Audio.
- ✓ La tacitazione degli altoparlanti situati dietro ai sedili posteriori dell'autoveicolo avviene non appena viene acceso Twin Audio.
- ✓ Gli altoparlanti situati dietro ai sedili posteriori vengono riavviati non appena non appena Twin Audio viene disinserito.

Regolazione volume

- ☞ Premere il tasto **-/+** 38 o 39 per regolare il volume.

Selezione della fonte audio

- ☞ Premere il tasto **TUNER** , per passare alla riproduzione radio.
- ☞ Premere il tasto **CD** , per passare alla riproduzione CD/MP3 .

Selezione della gamma d'onde

- ☞ Premere il tasto **TUNER**  una o più volte per passare della gamma d'onde FM ad AM.
- Il passaggio dalle gamma d'onde non è possibile se sul sistema Infotainment è selezionata la radio come fonte audio.

Ricerca automatica

- ☞ Gamma d'onde FM: Premere i tasti   o  , per selezionare la stazione radio memorizzata precedente o successiva.
- ☞ Gamma d'onde AM: Premere i tasti   o  , per cercare tutte le stazioni radio ricevibili.
- ☞ CD/MP3 : Premere i tasti   o  , per selezionare il titolo precedente o successivo.
- I tasti   o   di Twin Audio non sono attivi se sul sistema Infotainment e su Twin Audio è impostata la stessa fonte audio (Radio o CD/MP3 .

Limitazioni per le operazioni di comando

Con Twin Audio può essere controllata solo la fonte audio che è al momento attiva sul sistema Infotainment. Il controllo del sistema Infotainment ha sempre priorità sul controllo Twin Audio.

Esempio: se i passeggeri sui sedili anteriori ascoltano UKW, allora con Twin Audio non si può cambiare la gamma d'onde e non si può selezionare neanche la stazione radio. Con Twin Audio è però possibile telecomandare il lettore CD/MP3 .

Se sul sistema Infotainment è inserito TP e viene ascoltato un CD/MP3 , allora su Twin Audio con funzionamento di radio è possibile solamente passare ad un'altra stazione radio TP.

L'accensione e spegnimento della riproduzione casuale per i CD/MP3  non è possibile con Twin Audio.

Visualizzazione principale

La visualizzazione principale è ciò che viene visualizzato sul display dopo l'accensione del sistema Infotainment.

- La visualizzazione è diversa a seconda dell'equipaggiamento dell'autoveicolo.

Sul display possono essere visualizzati i seguenti indici:

- orario,
- temperatura esterna
- informazioni audio,
- informazioni del computer di bordo * o data
- informazioni del portale per telefono cellulare *,
- informazioni del sistema automatico di climatizzazione *,
- eventualm. avvertenze del Check-Control *

Informazione computer di bordo *

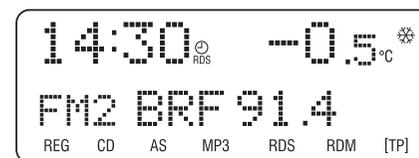
Visualizzazione dell'informazione del computer di bordo che era stata selezionata con il tasto **BC 6**. Vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.

Informazioni audio

Sul display vengono visualizzate le seguenti informazioni:

- Gamma d'onde attuale e/o CD.
- Nome della stazione radio sintonizzata o frequenza della stazione radio e/o n. titolo CD oppure nome titolo CD.
- Se è attiva la funzione regionale viene visualizzata la scritta "REG". Vedere "Programmi regionali" a pagina 31.
- Se è attiva il livello AS allora viene visualizzata la scritta "AS". Vedere "Memorizzazione automatica (AS)" a pagina 33.
- Se è attiva la funzione RDS allora viene visualizzata la scritta "RDS". Vedere "RDS (Radio Data System)" a pagina 29.
- Se è attiva il servizio di informazioni radiofoniche sul traffico allora viene visualizzato "[TP]" o "[]". Vedere "Informazioni radiofoniche sul traffico (TP = Traffic Program)" a pagina 31.
- Se è stato inserito un CD, allora viene visualizzata a seconda del display la scritta "CD" o "CDin". Vedere "Lettore CD/MP3 *" a pagina 35.

- Se si tratta di un MP3-CD *, oltre a "CD" o "CDin" viene visualizzata la scritta "MP3". Vedere "Lettore CD/MP3 *" a pagina 35.
- Se il CD viene riprodotto con la funzione di riproduzione casuale, allora viene visualizzata a seconda del display la scritta "RDM" o l'etichetta **R**. Vedere "Riproduzione casuale (Random)" a pagina 39.



Temperatura esterna

Visualizzazione dell'attuale temperatura esterna. Vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.

Orario

Visualizzazione dell'attuale orario. Vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.

Informazioni del sistema automatico di climatizzazione *

Vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.

Informazioni del portale per telefono cellulare *

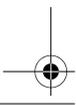
Vedere il manuale d'istruzioni del portale per telefono cellulare.



Impostazioni del suono

Le seguenti impostazioni di sistema e del suono vengono selezionate mediante il tasto **SETTINGS** **13**:

- Fader: Ripartizione del volume audio avanti – indietro
- Balance: Ripartizione del volume audio a sinistra – a destra
- Sound: Selezione di sei tonalità sonore preimpostate
- TA Volume: Volume minimo per gli annunci agli automobilisti sul traffico
- SDVC: Aumento del volume audio dipendente dalla velocità
- Ext. In Vol.: Volume audio per fonte audio esterna, p.es. telefono cellulare
- On Volume: Volume audio massimo d'accensione
- PTY: Selezione della stazione radio per tipo di programma

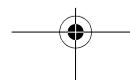


Fader

Con questa funzione è possibile impostare la ripartizione del volume audio nella parte anteriore e posteriore dell'autoveicolo.

- ☞ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ☞ Premere il tasto **OK** **10**.
- ✓ Sul display compaiono la scritta "Fader" e il valore impostato.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia **◀** **7** o **▶** **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ TID e BID¹⁾: Dopo circa 5 secondi la scritta "Audio" compare sul display, quindi la relativa fonte audio.
- ✓ GID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare il menu Impostazioni sul display.

¹⁾ Vedere "Descrizione delle visualizzazioni sul display" a pagina 13.



- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** o **BC** **6**, compare la relativa funzione sul display.

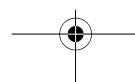




Balance

Con questa funzione è possibile impostare la ripartizione del volume audio per il lato guida e per il lato passeggero.

- ➡ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ➡ Premere il tasto **OK** **10** fino a che "Balance" e il valore impostato compaiono sul display.
- ➡ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia **◀** **7** o **▶** **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ TID e BID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare la scritta "Audio" sul display, quindi la relativa fonte audio.
- ✓ GID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare il menu Impostazioni sul display.



- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** o **BC** **6**, compare la relativa funzione sul display.

Sound (Impostazioni)

Con questa funzione è possibile ottimizzare il suono.

- ➡ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ➡ Premere il tasto **OK** **10** fino a che "Sound" e la tonalità impostata compaiono sul display.
- ➡ Selezionare tra le sei diverse tonalità sonore quella desiderata con i tasti freccia **◀** **7** o **▶** **11**.
- Sono disponibili le tonalità "Rock", "Disco", "Classic", "Jazz", "Vocal" o "Off".
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ TID e BID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare la scritta "Audio" sul display, quindi la relativa fonte audio.
- ✓ GID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare il menu Impostazioni sul display.

¹⁾ Vedere "Descrizione delle visualizzazioni sul display" a pagina 13



- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** o **BC** **6**, compare la relativa funzione sul display.

TA Volume

Quando la funzione TP è attiva, il sistema aumenta il volume degli annunci agli automobilisti sul traffico in maniera standard. Con questa funzione è possibile impostare il volume minimo per gli annunci agli automobilisti sul traffico.

- ☞ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ☞ Premere il tasto **OK** **10** fino a che "TA Volume" e il valore impostato compaiono sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia **<** **7** o **>** **11**.

- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ TID e BID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare la scritta "Audio" sul display, quindi la relativa fonte audio.
- ✓ GID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare il menu Impostazioni sul display.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** o **BC** **6**, compare la relativa funzione sul display.
- Il volume minimo degli annunci agli automobilisti viene impostato solo quando il volume momentaneamente impostato è inferiore al volume minimo selezionato per gli annunci agli automobilisti.

SDVC

Per compensare i rumori ambientali e di scorrimento il volume audio del sistema Infotainment viene adattato alla velocità dell'autoveicolo. Con la funzione SDVC è possibile impostare il volume audio in funzione della velocità.

- ☞ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ☞ Premere il tasto **OK** **10** fino a che "SDVC" compare sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da 0 a 5 con i tasti freccia **<** **7** o **>** **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ TID e BID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare la scritta "Audio" sul display, quindi la relativa fonte audio.
- ✓ GID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare il menu Impostazioni sul display.

¹⁾ Vedere "Descrizione delle visualizzazioni sul display" a pagina 13.

- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** o **BC** **6**, compare la relativa funzione sul display.

Ext. In Vol.

Con questa funzione è possibile impostare il volume audio per fonti audio esterne, come per esempio un telefono cellulare.

- ☞ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ☞ Premere il tasto **OK** **10** fino a che "Ext. In Vol." compare sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia **<** **7** o **>** **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ TID e BID¹⁾: Dopo circa 5 secondi la scritta "Audio" compare sul display, quindi la relativa fonte audio.
- ✓ GID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare il menu Impostazioni sul display.
- SE dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** o **BC** **6**, sul display compare la relativa funzione.

On Volume

Con questa funzione è possibile impostare il volume audio massimo d'accensione.

- ☞ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ☞ Premere il tasto **OK** **10**, fino a che "On Volume" compare sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia **<** **7** o **>** **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ TID e BID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare la scritta "Audio" sul display, quindi la relativa fonte audio.
- ✓ GID¹⁾: Dopo circa 5 secondi compare il menu Impostazioni sul display.

¹⁾ Vedere "Descrizione delle visualizzazioni sul display" a pagina 13



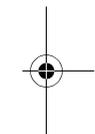
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme nuovamente il tasto **SETTINGS** **13**, si salta indietro di un livello nel menu Impostazioni.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM** **5**, **CD/MP3** **9** o **BC** **6**, sul display compare la relativa funzione.
- Il volume audio massimo d'accensione selezionato viene poi impostato con l'accensione solo se, quando si spegne il sistema Infotainment il volume era superiore rispetto al volume audio massimo selezionato d'accensione ed il sistema Infotainment era disinserito da almeno 5 minuti con l'accensione disattivata.



PTY

Con questa funzione è possibile selezionare un tipo di programma.

- ☞ Premere il tasto **SETTINGS** **13**.
- ✓ A seconda del display compare la scritta "Audio" o il menu Impostazioni.
- ☞ Premere il tasto **OK** **10**, fino a che "PTY" compare sul display.
- ☞ Selezionare tra i 29 tipi di programmi quello desiderato come p. es. "News" o "Entertainment" con i tasti freccia **<** **7** o **>** **11**.
- ☞ Tenere premuto il tasto **OK** **10** fino all'avvio della ricerca di una stazione radio.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ Dopo l'avvio della ricerca di una stazione radio compare sul display la visualizzazione radio.





Le seguenti impostazioni del suono vengono impostate mediante il tasto **SOUND 15** :

- Fader: Ripartizione del volume audio avanti – indietro
- Balance: Ripartizione del volume audio a sinistra – a destra
- Bass: Aumento o diminuzione dei toni bassi
- Treble: aumento o diminuzione dei toni alti
- Impostazione Sound attuale: 6 diverse impostazioni-Sound



Fader

Con questa funzione è possibile impostare la ripartizione del volume audio nella parte anteriore e posteriore dell'autoveicolo.

- ☞ Premere il tasto **SOUND 15**.
- ✓ "Fader" compare sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia ◀ **7** o ▶ **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ Dopo circa 5 secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** o **BC 6**, sul display compare la relativa funzione.
- Premere il tasto **SOUND 15**, fino a che sul display ricompare l'ultima visualizzazione attiva.

Balance

Con questa funzione è possibile impostare la ripartizione del volume audio per il lato guida e per il lato passeggero.

- ☞ Premere il tasto **SOUND 15** fino a che "Balance" compare sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia ◀ **7** o ▶ **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ Dopo circa 5 secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** o **BC 6**, sul display compare la relativa funzione.
- Premere il tasto **SOUND 15**, fino a che sul display ricompare l'ultima visualizzazione attiva.



Bass

Con questa funzione è possibile impostare i suoni bassi.

- Si prega di fare attenzione che siano disattivate eventuali ottimizzazioni di suono preimpostate (vedere "Sound (Impostazioni)" a pagina 22).
- Le impostazioni per toni bassi valgono solo per fonti audio momentaneamente selezionate e vengono memorizzate separatamente per FM, AM e CD.
- ☞ Premere il tasto **SOUND 15** fino a che "Bass" compare sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia ◀ **7** o ▶ **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ Dopo circa 5 secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** o **BC 6**, sul display compare la relativa funzione.
- Premere il tasto **SOUND 15**, fino a che sul display ricompare l'ultima visualizzazione attiva.

Treble

Con questa funzione è possibile impostare i suoni alti.

- Si prega di fare attenzione che siano disattivate eventuali ottimizzazioni di suono preimpostate (vedere "Sound (Impostazioni)" a pagina 22).
- Le impostazioni per toni alti valgono solo per fonti audio momentaneamente selezionate e vengono memorizzate separatamente per FM, AM e CD.
- ☞ Premere il tasto **SOUND 15** fino a che "Treble" compare sul display.
- ☞ Impostare il valore desiderato da -12 a +12 con i tasti freccia ◀ **7** o ▶ **11**.
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ Dopo circa 5 secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** o **BC 6**, sul display compare la relativa funzione.
- Premere il tasto **SOUND 15**, fino a che sul display ricompare l'ultima visualizzazione attiva.

Impostazione Sound attuale

Con questa funzione è possibile ottimizzare il suono.

- ☞ Premere il tasto **SOUND 15** fino a che "Sound" e la tonalità impostata compaiono sul display.
- ☞ Selezionare tra le sei diverse tonalità sonore quella desiderata con i tasti freccia ◀ **7** o ▶ **11**.
- Sono disponibili le tonalità "Rock", "Disco", "Classic", "Jazz", "Vocal" o "Off".
- ✓ Le impostazioni vengono rilevate automaticamente.
- ✓ Dopo circa 5 secondi ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.
- Se dopo aver eseguito le modifiche delle impostazioni si preme uno dei tasti funzione **FM/AM 5**, **CD/MP3 9** o **BC 6**, sul display compare la relativa funzione.
- Se si preme il tasto **SOUND 15** una volta, ricompare sul display l'ultima visualizzazione attiva.

Radio

Accensione del sistema Infotainment

☞ Premere il pulsante **OI 8**.

- ✓ La visualizzazione Infotainment compare sul display.
- ✓ E' possibile ascoltare l'ultima fonte audio impostata.

Riproduzione audio

Se durante la riproduzione di un CD si desidera passare alla riproduzione radiofonica, allora è necessario procedere nel modo seguente.

☞ Premere il tasto **FM/AM 5**.

- ✓ L'ultima stazione radio impostata compare sul display.
- ✓ A questo punto si ascolta l'ultima stazione radio impostata.

Selezione della gamma d'onde

- ✓ La radio è accesa.
- ☞ Premere brevemente il tasto **FM/AM 5**.
- ✓ La radio passa attraverso le varie gamma d'onde FM, FM-AS, AM e AM-AS.
- ✓ L'attuale gamma d'onde e l'ultima stazione radio che è stata impostata vengono visualizzate sul display.

• Selezione delle gamma d'onde:

- FM = onde ultracorte
- AM = onde medie

Ricerca di una stazione radio

Sono disponibili diversi modi per eseguire la ricerca di una stazione radio:

- Ricerca automatica di una stazione radio, vedere la colonna successiva
- Ricerca manuale di una stazione radio, vedere pagina 29.
- Ricerca RDS di una stazione radio, vedere pagina 30.
- Ricerca di una stazione radio secondo il tipo di programma, vedere pagina 30.
- Ricerca di una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico, vedere pagina 32.

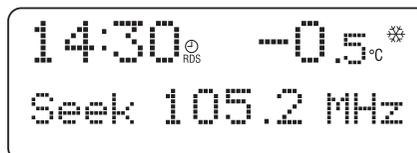
Ricerca automatica di una stazione radio

La radio cerca la successiva stazione radiofonica ricevibile.

- Questa funzione è possibile solo in modalità radio (Tasto **FM/AM 5**).
- Se è attiva la funzione RDS vengono cercate solo le stazioni radio RDS. Se non è attiva le stazioni radio vengono ricercate sia con la funzione RDS che senza. Avvertenze, vedere "Accensione/spengimento RDS" a pagina 29.
- Se è attiva la funzione TP vengono cercate solo le stazioni radio TP.

☞ Premere i tasti freccia **◀ 7** o **▶ 11** per circa 1 secondo.

- ✓ "Seek" compare sul display prima della visualizzazione della frequenza.



- ✓ La radio entra in funzione di tacitazione fino a quando non viene rilevata una stazione radio.
- Se la radio non rileva alcuna stazione radiofonica, allora passa automaticamente ad un livello più sensibile di ricerca automatica. Se tuttavia non trova alcuna stazione radiofonica, viene reimpostata l'ultima frequenza attiva.

Ricerca manuale di una stazione radio

Nel modo qui di seguito descritto è possibile impostare una stazione radio della quale si conosce la frequenza di trasmissione:

- Questa funzione è possibile solo in modalità radio (Tasto **FM/AM** **5**).
- ☞ Premere i tasti freccia **◀ 7** o **▶ 11** per circa 2 secondi.
- ✓ "MAN" compare sul display prima della frequenza della stazione radio.



Sintonizzazione grossolana

- ☞ Tenere premuti i tasti freccia **◀ 7** o **▶ 11** finché la frequenza della stazione radio desiderata viene quasi raggiunta.

Sintonizzazione fine

- ☞ Toccare ripetutamente i tasti freccia **◀ 7** o **▶ 11** fino a quando è stata visualizzata sul display la frequenza esatta della stazione radio desiderata.

- Quando nella gamma d'onde FM la funzione RDS è disattiva o è attiva la gamma d'onde AM, premendo ripetutamente i tasti freccia **◀ 7** o **▶ 11** viene eseguito un singolo passo di frequenza.

RDS (Radio Data System)

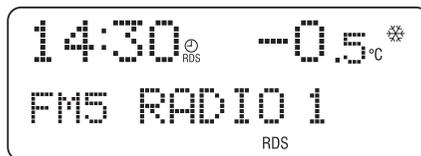
RDS è un servizio offerto dagli enti radiofonici, che agevola considerevolmente la ricerca del programma desiderato e ne facilita una ricezione senza interferenze.

- RDS è possibile solo sulla gamma d'onde FM.

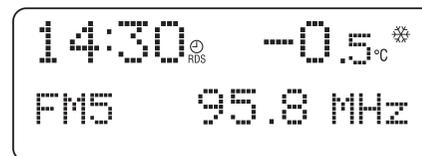
Accensione/spengimento RDS

Accendendo/spengendo RDS, viene visualizzato sul display il nome del programma e/o la frequenza di una stazione radio RDS.

- ✓ Il simbolo "RDS" non viene visualizzato sul display.
- ☞ Premere il tasto **RDS 1**, per inserire RDS.



- ✓ "RDS" e il nome della stazione radio RDS vengono visualizzati sul display.
- ✓ Se la stazione radio momentaneamente impostata non è una stazione radio RDS, allora la radio cerca automaticamente la successiva stazione radiofonica RDS ricevibile.
- ☞ Premere il tasto **RDS 1**, se si desidera disinserire RDS.
- ✓ Il simbolo "RDS" non viene più visualizzato sul display.
- ✓ Invece del nome del programma viene visualizzata la frequenza.



- La funzione RDS viene inserita automaticamente quando viene attivata la memorizzazione automatica (vedere "Memorizzazione automatica (AS)" a pagina 33). Prima vengono memorizzate tutte le stazioni radio RDS ricevibili.

Elenco delle stazioni radio

Il sistema Infotainment memorizza in sottofondo tutte le stazioni FM ricevibili. Questo elenco viene aggiornato automaticamente quando l'apparecchiatura sta cercando una stazione radio TP, oppure quando viene eseguita una memorizzazione automatica con AS.

Le stazioni radio RDS vengono suddivise nell'elenco delle stazioni radio a seconda degli enti radiofonici (p. es. HR1, HR2, ecc.).

Aggiornamento manuale dell'elenco stazioni radio

- ☞ Premere il tasto **RDS** **1**, fino a quando si sente il suono di conferma.
- ✓ Sul display compare la scritta "Memory FM", poi "MEM" e la frequenza corrente.

Selezione RDS di stazioni radio

- Questa funzione è possibile solo in modalità radio (Tasto **FM/AM** **5**).
- La funzione RDS deve essere attivata.
- ☞ Premere ripetutamente i tasti freccia **<** **7** o **>** **11**.
- ✓ La radio esegue la ricerca fino a quando raggiunge la successiva stazione radio RDS (vedere "Elenco delle stazioni radio").

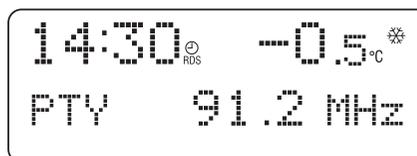
Ricerca RDS di una stazione radio

Procedere come descritto qui di seguito per svolgere la ricerca di una stazione radio RDS:

- Questa funzione è possibile solo in modalità radio (Tasto **FM/AM** **5**).
- La funzione RDS deve essere attivata.
- ☞ Premere i tasti freccia **<** **7** o **>** **11** per circa 1 secondo.
- ✓ "Seek" compare sul display prima della visualizzazione della frequenza.
- ✓ La radio entra in funzione di silenziamento fino a quando non viene rilevata una stazione radio.
- Accendendo il servizio di informazioni radiofoniche sul traffico (TP) prima di avviare la ricerca delle stazioni radio (vedere "Accensione/spegnimento del servizio di informazioni radiofoniche sul traffico" a pagina 31), vengono cercate solo stazioni di informazioni radiofoniche sul traffico.

Ricerca di una stazione radio secondo il tipo di programma

Numerose stazioni radio RDS trasmettono un codice PTY, che indica il tipo di programma trasmesso (p. es. notiziari). Con il codice PTY è possibile selezionare la stazione radio in base al tipo di programma.
Ricerca di una stazione radio, vedere pagina 25.



- Se la radio non rileva alcuna stazione radio corrispondente allora viene trasmessa l'ultima stazione impostata.



Programmi regionali

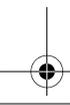
Alcune stazioni radio RDS a determinati orari trasmettono differenti programmi regionali su diverse frequenze. Esse possono impedire che la radio durante la ricerca delle migliori frequenze radiofoniche ricevibili passi su un altro programma regionale:

Accensione della regionalizzazione

- Se si desidera ricevere programmi regionali, allora si deve inserire la funzione RDS.
- ✓ Il simbolo "REG" non viene visualizzato sul display.
- ☞ Premere brevemente il tasto **REG 4**.
- ✓ Il simbolo "REG" viene visualizzato sul display.

Automatizzazione della regionalizzazione

- ☞ Premere per circa 2 secondi il tasto **REG 4**.
- ✓ Compare "REG Auto On", quindi viene visualizzata sul display la scritta "REG".



- La radio durante la ricerca delle migliori frequenze radiofoniche ricevibili rimane sul programma regionale impostato, fino a che il segnale di ricezione diviene troppo debole. Solo allora la radio si sposta su un altro programma regionale.

- ☞ Premere nuovamente per circa 2 secondi il tasto **REG 4**.
- ✓ Compare "REG Auto Off", quindi viene visualizzata sul display la scritta "REG".
- La radio durante la ricerca delle migliori frequenze radiofoniche ricevibili rimane sul programma regionale impostato.

Spegnimento della regionalizzazione

- ☞ Premere nuovamente il tasto **REG 4**, se si desidera disattivare REG.
- ✓ Il simbolo "REG" non viene più visualizzato sul display.
- La radio rende possibile il passaggio ad un altro programma regionale.



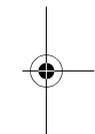
Informazioni radiofoniche sul traffico (TP = Traffic Program)

Le stazioni radio di informazioni sul traffico sono stazioni radio RDS che trasmettono notiziari sul traffico per gli automobilisti.

- E' possibile riconoscere le stazioni radio di informazioni sul traffico quando il simbolo TP viene visualizzato sul display.

Accensione/spegnimento del servizio di informazioni radiofoniche sul traffico

- Se il servizio di informazioni radiofoniche sul traffico è inserito, sul display compare la scritta "[TP]" o "[]".
- Se la stazione radio sintonizzata è una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico, allora sul display compare la scritta "[TP]".
- Se la stazione radio sintonizzata non è una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico, allora la radio cerca automaticamente la stazione di informazioni radiofoniche sul traffico che può essere ricevuta senza interferenze.
- ✓ "[]" non viene visualizzato sul display.
- ☞ Premere il tasto **TP 3**, per inserire le informazioni radiofoniche sul traffico.
- ✓ "[]" compare sul display.





- Durante la ricerca automatica di stazioni radio, vengono esclusivamente cercate stazioni di informazioni radiofoniche sul traffico.
- Durante la ricerca automatica di una stazione radio oppure se la ricezione di una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico non è possibile, sul display compare il simbolo "[]".
- Il servizio di informazioni radiofoniche sul traffico può essere attivato anche durante la riproduzione CD/MP3 *. Questa viene interrotta durante un annuncio sul traffico. Si ascoltano gli annunci sul traffico con il volume preimpostato; vedere "TA Volume" a pagina 23.

☞ Premere nuovamente il tasto **TP 3**, per disinserire le informazioni radiofoniche sul traffico.

✓ "[]" non compare più sul display.

Ricerca di una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico

- Questa funzione è possibile solo nella gamma d'onde FM (Tasto **FM/AM 5**).
- ☞ Premere i tasti freccia **◀ 7** o **▶ 11** per circa 1 secondo.
- ✓ La radio cerca solo stazioni di informazioni radiofoniche sul traffico.
- ✓ Ricerca di una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico, vedere pagina 30.



Ascolto solo degli annunci sul traffico agli automobilisti

- Il servizio di informazioni radiofoniche sul traffico deve essere inserito, vedere "Accensione/spengimento del servizio di informazioni radiofoniche sul traffico"
- ☞ Ruotare il pulsante  **8** verso sinistra, per portare al minimo il volume audio.
- Gli annunci sul traffico agli automobilisti vengono riprodotti con il volume audio preimpostato. Vedere "TA Volume" a pagina 23.

Interruzione degli annunci sul traffico agli automobilisti

Si deve procedere come descritto qui di seguito, nel caso che p. es. durante la riproduzione di un CD/MP3 * si desideri interrompere un annuncio sul traffico agli automobilisti:

- ☞ Premere il tasto **TP 3**.
- ✓ Viene interrotto l'annuncio sul traffico agli automobilisti in corso.
- ✓ Viene riprodotto l'ultimo titolo di CD/MP3 * ascoltato.
- Il servizio di informazioni radiofoniche sul traffico rimane inserito, il successivo annuncio sul traffico viene riprodotto.



Servizio annunci sul traffico agli automobilisti con una fonte esterna attiva

La fonte esterna (p. es. telefono cellulare) ha la priorità sugli annunci sul traffico agli automobilisti. Durante una connessione telefonica attiva non viene trasmesso o visualizzato alcun annuncio sul traffico agli automobilisti.



Memoria delle stazioni radio

Per ogni gamma d'onde sono disponibili posizioni memorizzate separate:

- 9 x FM,
- 9 x FM-AS (stazioni radio AM da memorizzare automaticamente),
- 9 x AM,
- 9 x AM-AS (stazioni radio AM da memorizzare automaticamente),
- Le posizioni memorizzate possono essere selezionate direttamente da 1 fino a 9 **12**. Vedere "Richiamo delle stazioni radio memorizzate" a pagina 34.

Attivazione/disattivazione del livello AS

- ☞ Premere più volte il tasto **AS 2**.
- ✓ Quando il livello AS è attivo, viene visualizzata la scritta "AS".
- ✓ Quando il livello AS non è attivo, non viene visualizzata la scritta "AS".
- L'attivazione/disattivazione del livello AS è possibile anche con il tasto **FM/AM 5**, vedere "Selezione della gamma d'onde" a pagina 28.

Memorizzazione manuale

Procedere come descritto qui di seguito, se si desidera memorizzare manualmente una stazione radio:

- ☞ Selezionare la gamma d'onde desiderata (vedere "Selezione della gamma d'onde" a pagina 28) e impostare la stazione radio (vedere "Ricerca di una stazione radio" a pagina 28).
- ☞ Tenere premuto per circa 2 secondi sulla stazione radio impostata che deve essere memorizzata, il tasto di stazione **12** della posizione memorizzata.
- ✓ La radio entra brevemente in funzione di tacitazione e visualizza la stazione radio che era stata prima memorizzata in questa posizione di memoria.
- ✓ La stazione radio impostata può essere di nuovo ascoltata e compare sul display.
- ✓ La stazione radio viene memorizzata sulla posizione di memoria desiderata.
- Memorizzando la stazione radio viene anche memorizzato "RDS On" e "RDS Off".
- Anche nel livello AS possono essere memorizzate manualmente le stazioni radio.

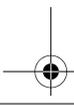
Memorizzazione automatica (AS)

Nelle gamme d'onde FM e AM è possibile una memorizzazione automatica delle stazioni radio ricevibili. Queste stazioni radio vengono salvate in una memoria AS separata. E' possibile memorizzare automaticamente le stazioni radio procedendo nel modo qui di seguito descritto:

- ☞ Selezionare la gamma d'onde desiderata (vedere "Selezione della gamma d'onde" a pagina 28).
- ☞ Accendere se lo si desidera il servizio di informazioni radiofoniche sul traffico (vedere "Accensione/spegnimento del servizio di informazioni radiofoniche sul traffico" a pagina 31).
- ☞ Tenere premuto il tasto **AS 2** fino a quando si sente il suono di conferma.
- ✓ La radio passa al livello AS della gamma d'onde selezionata (FM-AS o AM-AS).
- ✓ Inizia la memorizzazione automatica della stazione radio.
- ✓ Le 9 stazioni meglio ricevibili vengono memorizzate per la gamma d'onde selezionata sui tasti delle stazioni da 1 a 9 **12**.



- La funzione RDS viene inserita attivando la memorizzazione automatica. Prima vengono memorizzate tutte le stazioni radio RDS ricevibili.
- Accendendo le informazioni radiofoniche sul traffico prima oppure durante la memorizzazione automatica la radio richiama, dopo aver terminato la ricerca automatica delle stazioni radio, una posizione memorizzata con una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico.
- Se durante la memorizzazione automatica è acceso il servizio informazioni radiofoniche sul traffico, allora la ricerca automatica rimane attiva fino a quando è stata trovata una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico.

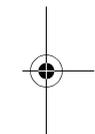


Memorizzazione mediante AS di una nuova stazione radio

Memorizzare una nuova stazione se il campo di ricezione della stazione radio memorizzata viene abbandonato durante il percorso di viaggio. Vedere Capitolo "Memorizzazione automatica (AS)".

Richiamo delle stazioni radio memorizzate

- ☞ Selezionare la gamma d'onde desiderata (vedere "Selezione della gamma d'onde" a pagina 28).
- ☞ Premere eventualmente brevemente il tasto **AS 2**, per passare al livello AS.
- ☞ Selezionare la posizione memorizzata desiderata con i tasti di stazione **da 1** fino a **9 12** (posizioni memorizzate da 1 a 9).
- ✓ E' possibile ascoltare la stazione radio desiderata



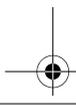


Lettores CD/MP3 *

Con questa apparecchiatura è possibile riprodurre CD comunemente in commercio con un diametro di 12 cm.

- △ I CD strutturati (Shape-CD) non sono idonei per la riproduzione. Il costruttore non si assume nessuna responsabilità per eventuali danni all'unità di lettura CD provocati da CD inadatti.
- △ Nell'unità di lettura CD non devono essere inseriti DVD.
- Molto di frequente accade che i CD audio siano dotati di cosiddetti meccanismi di protezione copia, al fine di proteggerli da una duplicazione non autorizzata. Tali meccanismi non corrispondono però alla specifica dei CD audio (Red Book), in base alla quale tutte le apparecchiature sono state concepite e vengono concepite per la riproduzione di CD audio. La presente apparecchiatura è in grado di riprodurre i CD che al momento di inizio della vendita erano conosciuti, con le corrispondenti versioni di protezione copia. Ciò però non rappresenta nessuna garanzia che in futuro possano essere riprodotti CD con nuove varianti di questi meccanismi di protezione copia.

Con il sistema Infotainment è anche possibile riprodurre CD-Rs con file musicali MP3 *.



Preparazione di CD-MP3 *

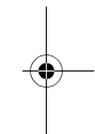
Con la combinazione del masterizzatore CD, il software di masterizzazione CD, il CD-R e la temperatura ambiente possono insorgere dei problemi per la riproduzione dei CD. Se dovessero verificarsi problemi con CD masterizzati personalmente, allora per quanto riguarda il tipo di CD Rohling si dovrebbe cambiare la marca, oppure si dovrebbe passare a Rohling di un altro colore. I migliori risultati si ottengono con CD Rohling con una durata di 74 minuti.

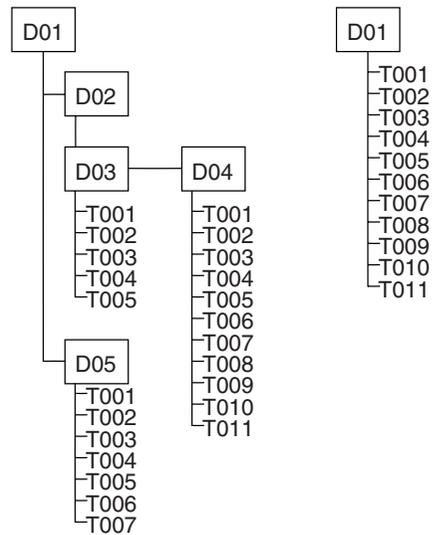
Il formato dei CD deve essere ISO 9660 Level 1, Level 2 o JOLIET. Tutti gli altri formati potrebbero non essere riproducibili in modo affidabile.



Per l'impiego con il sistema Infotainment si dovrebbero mettere su un CD-MP3 al massimo 99 album. Con il sistema Infotainment gli album possono essere selezionati singolarmente.

Complessivamente è possibile memorizzare su un CD 367 tracks riproducibili. Tutte le altre track non possono essere riprodotte.





Poiché con un determinato software di masterizzazione possono verificarsi imprecisioni nella numerazione, allora nel registro ad albero D01 si dovrebbero registrare solo sottoregistri con titoli (vedere illustrazione a sinistra) oppure solo titoli (vedere illustrazione a destra).

Ad ogni album può essere dato un titolo con il PC. Il nome dell'album può essere visualizzato sul display con il sistema Infotainment. L'assegnazione del nome di album e del titolo devono essere definite in base al proprio software di masterizzazione. Avvertenze a tale riguardo sono riportate nelle istruzioni del software.

- Assegnando il nome degli album e i titoli si deve evitare di fare uso di umlaut e simboli.

Se si dà una particolare importanza ad una sequenza corretta dei propri file, allora è necessario fare uso di un software di masterizzazione che sia in grado di ordinare i file in sequenza alfanumerica. Se il software che viene utilizzato non dovesse disporre di tale funzione, allora è possibile selezionare i file anche manualmente. A tale riguardo prima di ogni nome di file deve essere apposto un numero, p. es. "001", "002" ecc. In merito devono essere immessi anche gli zeri non significativi.

Ogni titolo può essere provvisto di un nome (ID3 Tag). Il nome del titolo può essere anch'esso visualizzato sul display.

Per la creazione (codifica) di file MP3 dai file audio, si dovrebbe fare uso di velocità massime bit di 256 kbit/s.

Per utilizzare i file MP3 nel sistema Infotainment, i file MP3 devono portare l'estensione finale di file ".mp3".

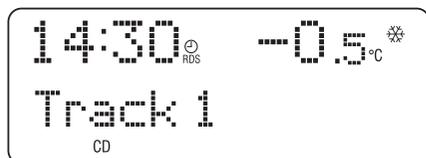
- Non si deve cercare di apporre l'estensione ".mp3" a file diversi da MP3 e non si deve neanche cercare di riprodurli.

Accensione del sistema Infotainment

☞ Premere il pulsante **OI** **8**.

- ✓ La visualizzazione audio compare sul display.
- ✓ A questo punto è possibile ascoltare l'ultima fonte audio impostata.

Riproduzione CD



Riproduzione di un CD che deve essere inserito

- ✓ L'apparecchiatura è disattivata o in funzione radio.
- ☞ Inserire il CD (lato scritto verso l'alto) nella fessura del CD **14**.
- ✓ L'apparecchiatura rileva automaticamente il CD.
- Il rilevamento del CD non deve essere né ostacolato, né sollecitato.
- ✓ La scritta "Read CD" e il simbolo "CD" compaiono sul display e poi viene visualizzato il numero dei titoli CD.
- ✓ Vengono visualizzate la track 1 e la durata della riproduzione, non appena viene riprodotta la prima track.
- ✓ Per i CD MP3 * si illumina il simbolo "MP3" sul display, viene visualizzato il primo nome di album.
- ✓ Vengono visualizzate le informazioni sulla track (nome titolo, nome interprete) non appena viene riprodotta la prima track.

Riproduzione di un CD che è stato inserito

Se nella fessura in cui viene inserito il CD si trova già un CD, allora la riproduzione del CD deve essere avviata nel modo seguente:

- ✓ L'apparecchiatura è in funzione radio.
- ☞ Premere il tasto **CD/MP3** **9**.
- ✓ L'ultimo titolo CD riprodotto viene visualizzato sul display.
- ✓ Viene riprodotto l'ultimo titolo CD ascoltato

Cambio della visualizzazione display

E' possibile scegliere tra visualizzazioni diverse.

- ☞ Premere il tasto **CD/MP3** **9** due volte.
- ✓ Sul display compare la scritta "CD Info".
- ☞ Premere i tasti freccia **◀** **7** o **▶** **11**, per selezionare la visualizzazione desiderata.
- ✓ Dopo 5 secondi viene rilevata la visualizzazione selezionata.
- Compatibilmente con il tipo di CD (CD audio con o senza testo, CD MP3 * con o senza tags ID3) sono possibili le visualizzazioni qui di seguito descritte:



CD Audio senza testo CD

- Numero titolo e durata riproduzione

CD Audio con testo CD *

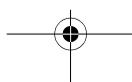
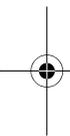
- Nome titolo
- Nome interprete
- Numero titolo e durata riproduzione
- Nome CD

CD MP3 senza ID3 Tags *

- Nome file
- Numero titolo e durata riproduzione
- Nome album

CD MP3 con ID3 Tags *

- Nome titolo
- Nome interprete
- Numero titolo e durata riproduzione
- Nome album



Selezione titolo

Se durante la riproduzione di un CD si desidera selezionare un titolo di CD, allora è necessario procedere nel modo seguente.

- ☞ Toccare ripetutamente i tasti freccia \triangleleft **7** o \triangleright **11** fino a quando sul display compare il titolo del CD selezionato.
- ✓ Viene riprodotto il titolo del CD desiderato.

Ricerca automatica rapida avanti/indietro

Se si cerca un determinato passaggio su un CD è necessario procedere nel modo seguente:

- ✓ Si è in ascolto di un titolo.
- ☞ Tenere premuti i tasti freccia \triangleleft **7** o \triangleright **11** fino a quando è stato raggiunto il passaggio desiderato.
- Durante l'avvolgimento/avanzamento rapido la riproduzione del CD avviene a velocità accelerata e con volume audio ridotto.
- MP3 *: Con la ricerca automatica rapida indietro la ricerca si ferma all'inizio della track attuale.



Selezionare album MP3 *

Se il CD-MP3 è costituito da più album selezionare l'album desiderato nel modo seguente:

- ☞ Premere il tasto **CD/MP3 9**.
- ✓ Sul display appare l'ultimo album riprodotto.
- ☞ Toccare ripetutamente i tasti freccia \triangleleft **7** o \triangleright **11** fino a quando sul display compare l'album desiderato.
- ✓ Il primo titolo dell'album desiderato compare sul display.
- ✓ Viene riprodotto il primo titolo.
- Tutti gli album che non contengono file MP3, vengono automaticamente saltati. Se p. es. si ascolta un titolo dall'album D01 e con il tasto freccia \triangleright **11** si seleziona l'album successivo, allora l'album D02 viene saltato e viene riprodotto D03. La visualizzazione sul display cambia poi automaticamente da D01 a D03.





Riproduzione casuale (Random)

Con questa funzione il lettore CD/MP3 * riproduce i titoli dei CD attualmente ascoltati in sequenza casuale.

☞ Premere il tasto **CD/MP3** **9** tre volte.

✓ Sul display compare l'impostazione attuale della funzione random.

☞ Selezionare con i tasti freccia con l'impostazione desiderata **◀ 7** o **▶ 11**.

Con il CD Audio sono possibili le seguenti impostazioni:

- Random on: Riproduzione casuale attivata
- Random off: Riproduzione casuale disattivata



Con il CD-MP3 sono possibili le seguenti impostazioni *:

- Random Album: riproduzione casuale dei titoli di un album
- Random CD: riproduzione casuale dei titoli di un CD
- Random Off: Riproduzione casuale disattivata
- Se la funzione random è attivata sul display si illumina, a seconda del display, la scritta "RDM" o l'etichetta **R**.



Annunci sul traffico agli automobilisti con funzionamento CD/MP3 *

Durante l'ascolto CD/MP3 è possibile ascoltare gli annunci sul traffico agli automobilisti; vedere "Informazioni radiofoniche sul traffico (TP = Traffic Program)" a pagina 31.

Espulsione CD

☞ Premere il tasto **▲ 16**.

✓ Sul display appare la scritta "Eject CD".

✓ A questo punto si ascolta l'ultima stazione radio impostata.

● Un CD può essere espulso anche con l'apparecchiatura spenta. Dopo aver estratto il CD, l'apparecchio si disinserisce di nuovo.

● Se il CD non viene estratto, allora dopo circa 10 secondi esso viene di nuovo rilevato automaticamente.



Localizzazione degli errori

Se il sistema Infotainment non dovesse funzionare come desiderato, prima di rivolgersi al servizio assistenza clienti si prega di leggere attentamente il manuale d'istruzioni, e di esaminare la seguente lista di controllo.

Se non viene trovata nessuna soluzione al problema presentatosi, allora noi consigliamo di rivolgersi ad un partner Opel.

Messaggio di errore / sintomo	Possibili cause / rimedio
In generale	
Display scuro	La batteria dell'autoveicolo è debole (con funzionamento senza motore acceso).
La visualizzazione sul display si legge male	Il contrasto del display non è impostato nel modo corretto (solo per Graphic Info Display  , vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo).
Il sistema Infotainment non può essere acceso né con il pulsante OI  né con la chiave di accensione	Fusibile guasto del sistema Infotainment oppure fusibile guasto dell'autoveicolo.
L'ora indicata sul display è sbagliata.	 Vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.
Audio	
Il volume della riproduzione audio diventa sempre più basso e non può essere cambiato.	L'apparecchiatura è troppo calda. Regolazione interna per la protezione dell'apparecchio attiva. Suggerimento: spegnere l'apparecchiatura
Tasto stazione non memorizzato con il nome della stazione radio	L'ente radiofonico invia solo di tanto in tanto informazioni aggiuntive.  Eseguire di nuovo la memorizzazione, quando il nome della stazione radio viene visualizzato sul display. Ricezione cattiva durante la memorizzazione (viene visualizzata la frequenza). L'ente radiofonico non trasmette informazioni RDS (viene visualizzata la frequenza).
La stazione radio memorizzata non è selezionabile con il tasto stazione	La stazione radio non è al momento ricevibile.
Visualizzazione della scritta "Error CD"	Il CD è sporco, graffiato oppure è stato inserito in modo sbagliato. Il CD ha un formato CD non compatibile (DVD ecc.).



Avvertenze generali

Ricezione UKW

Per la ricezione UKW dell'autoradio, nonostante l'elevato aggiornamento tecnico, sussistono differenze rispetto alle radio di casa che - anche per quanto riguarda le stazioni radio RDS - possono comportare disturbi di ricezione.

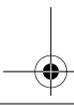
Il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo fornisce le informazioni per quanto riguarda tali disturbi di carattere fisico.

Trattamento dei CD

Durante il cambio dei CD si deve evitare di lasciare impronte con le dita. I CD devono essere riposti nella loro custodia per CD subito dopo il prelievo dalla fessura del CD, al fine di proteggerli da danneggiamenti e sporcizia.

Sporcizia e sostanze liquide sopra i CD possono imbrattare la lente del lettore CD e possono comportare mal funzionamenti.

I CD devono essere protetti dal calore e dall'esposizione diretta ai raggi solari.



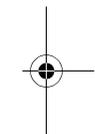
Cura e manutenzione

Il sistema Infotainment è stato progettato e costruito con grande meticolosità e dovrebbe essere trattato con altrettanta meticolosità. Il rispetto delle raccomandazioni descritte qui di seguito evita una perdita dei diritti di garanzia prima della sua scadenza ed assicura il buon funzionamento di questo prodotto per molti anni. Durante l'uso del sistema Infotainment si raccomanda di prestare attenzione a quanto segue:

- Non si deve cercare di aprire il prodotto. Un trattamento inappropriato può danneggiare il sistema Infotainment.
- Per pulire il prodotto non si devono utilizzare sostanze chimiche corrosive, soluzioni detergenti, oppure detersivi aggressivi. Per pulire il sistema Infotainment si deve usare un panno morbido, con una leggera soluzione di sapone.



- Il prodotto non deve essere dipinto. I colori potrebbero incollare fra loro le parti mobili del prodotto, impedendo un funzionamento corretto.
- Non si devono conservare liquidi combustibili, gas oppure sostanze esplosive nello stesso spazio dove si trovano il sistema Infotainment, i suoi componenti oppure i suoi accessori.
- I lavori di manutenzione al sistema Infotainment devono essere eseguiti solo da personale qualificato. Un montaggio o una manutenzione non corretti possono avere conseguenze pericolose e possono comportare la perdita della validità dei diritti di garanzia per il sistema Infotainment.





Glossario

Acuti

Suoni di alta frequenza.

Balance

Ripartizione del volume audio a sinistra e a destra.

Bassi

Suoni di bassa frequenza.

Fader

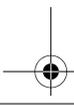
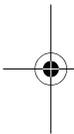
Ripartizione del volume audio davanti e dietro.

ID3 Tag

Contrassegno di un file MP3, che può contenere i seguenti dati:

- Nome titolo
- Nome interprete
- Nome album

Queste informazioni possono essere memorizzate con il PC nel file MP3.



Memorizzazione automatica (AS)

Nelle gamme d'onde FM e AM è possibile una memorizzazione automatica delle 9 stazioni radio ricevibili. Queste stazioni radio vengono salvate in una memoria AS separata.

MP3

Un procedimento sviluppato dall'Istituto Fraunhofer per comprimere i dati audio dei CD. La compressione consente una riduzione dei dati a circa il 10 % delle loro dimensioni originali, senza peraltro una sensibile perdita di qualità (con una velocità massima bit di 128 kbit/s). Se codificando i dati audio di CD in formato MP3 vengono utilizzate velocità bit inferiori, allora è possibile la creazione di file più piccoli, ma solo con perdita di qualità.

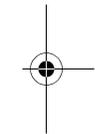
RDS (Radio Data System)

RDS è un servizio offerto dagli enti radiofonici, che agevola considerevolmente la ricerca del programma UKW desiderato e ne facilita una ricezione senza interferenze.

Le stazioni radio RDS sono riconoscibili quando con la funzione RDS inserita viene visualizzato il nome del programma invece della frequenza della stazione radio.

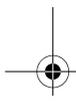
Le stazioni RDS trasmettono informazioni, che la radio RDS analizza automaticamente e/o con la funzione RDS inserita.

- **PS (Program Service):** Visualizzazione del nome del programma. Alcune stazioni radio visualizzano ulteriori informazioni.
- **AF (Alternative Frequency):** Un programma RDS viene trasmesso contemporaneamente su più frequenze. Durante il viaggio la radio cerca automaticamente le frequenze di stazioni radio meglio ricevibili. A tale riguardo può accadere che si verifichi una breve interruzione della riproduzione.
- **PTY (Program Type):** Numerose stazioni radio RDS trasmettono un codice PTY, che indica il tipo di programma trasmesso (p. es. notiziari). Il codice PTY consente di selezionare la stazione radio in base al tipo di programma.





- **REG (Programmi regionali):** Alcune stazioni radio RDS a determinati orari trasmettono differenti programmi regionali su diverse frequenze. Il programma regionale impostato può essere ascoltato anche quando viene attraversata l'area del programma regionale successivo.
- **TP (Traffic Program = Informazioni radio sul traffico):** Le stazioni di informazioni radiofoniche sul traffico sono stazioni radio UKW-RDS che trasmettono notiziari sul traffico per gli automobilisti.
- **Segnale orario RDS:** L'orologio dell'autoveicolo può essere sincronizzato attraverso l'ora trasmessa via RDS. Vedere il manuale d'istruzioni dell'autoveicolo.
- **EON (Enhanced Other Networks):** Con EON vengono ascoltati anche altri annunci agli automobilisti, se la stazione radio impostata non ha un proprio servizio di informazioni radiofoniche sul traffico. In caso di annuncio sul traffico agli automobilisti la radio passa ad una stazione di informazioni radiofoniche sul traffico collegata con EON.



Ricerca automatica di una stazione radio

Ricerca di una stazione radio mediante il sintonizzatore (tuner): Questo continua a cercare fino a quando non è stata trovata una stazione radio.

Ricerca manuale di una stazione radio

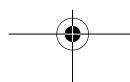
Si distingue tra sintonizzazione grossolana e sintonizzazione fine

Riproduzione casuale (Random)

Riproduzione del titolo CD in sequenza casuale.

SDVC

Speed Dependent Volume Control, controllo del volume audio dipendente dalla velocità: Per compensare i rumori ambientali e di scorrimento il volume audio della radio viene adattato alla velocità dell'autoveicolo.



Testo CD

Informazioni su Audio-CD, che possono contenere i seguentidati:

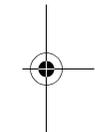
- Nome titolo
- Nome interprete
- Nome CD

Twin Audio *

Telecomando per il lato posteriore. Può essere ascoltata musica indipendentemente dalla fonte audio impostata sul sistema Infotainment. Da Twin Audio possono essere direttamente controllate innumerevoli funzioni come la ricerca automatica o il salto titolo per i CD.

Volume TA

Traffic announcement volume, volume audio degli annunci agli automobilisti sul traffico.





Indice analitico

A

Accensione/spengimento del servizio di informazioni	
Radiofoniche sul traffico	33
Acuti	43
Annunci sul traffico agli automobilisti	
Ascolto solo degli annunci sul traffico agli automobilisti	33
AS	35, 43
Avvertenze	
Manuale d'istruzioni	12
Operazioni di comando	13
Sicurezza del traffico stradale	13

B

Balance	23, 27, 43
Bass	28
Bassi	43
BID	14
Board Info Display	14

C

CD	
Cambio della visualizzazione display	38
Espulsione	40
Ricerca automatica rapida avanti/Indietro	39
Riproduzione	38
Selezione titolo	39
Testo	39
Computer di bordo	21
Cura	42

D

Display	16
Dispositivo di arresto automatico	16
Dispositivo di inserimento automatico ..	15

E

Elementi di comando	9
Ext. In Vol.	25

F

Fader	22, 27, 43
Fonte esterna	16

G

GID	14
Graphic Info Display	14

I

ID3 Tag	39, 43
Informazioni radiofoniche sul traffico ...	33
Inserimento e disinserimento	
Con l'accensione	15
Manuale	15
Interruzione degli annunci sul traffico	
Agli automobilisti	33

M

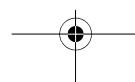
Manutenzione	42
Memoria automatica	
Di stazione radio	35, 43
Richiamo delle stazioni radio memorizzate	35
Memoria di stazione radio	34
Memorizzazione manuale	34
MP3	43
Album	39
Preparazione	36

O

On Volume	25
Orario	21

P

Programmi regionali	32
Protezione antifurto	13





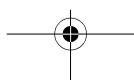
R

Radio Data System 30, 44
 Random 40, 44
 RDS 30, 44
 Accensione/spengimento 30
 Elenco delle stazioni radio 31
 Ricerca di stazione radio 31
 Selezione di stazione radio 31
 Ricerca di stazione radio 29
 Automatica 29
 Manuale 30
 RDS 31
 Secondo il tipo di programma 32
 Ricerca di una stazione
 Automatica 43
 Di informazioni radiofoniche
 sul traffico 33
 Informazioni radiofoniche sul traffico 33
 Ricerca di una stazione radio
 Manuale 43
 Secondo il tipo di programma 44
 Ricezione UKW 42
 Riproduzione
 CD 38
 Radio 29
 Riproduzione casuale 40, 44



S

SDVC 24, 44
 Selezionamento della fonte audio 16
 Selezione della gamma d'onde 29
 Servizio annunci sul traffico agli
 automobilisti
 Con funzionamento CD-/MP3 40
 Con una fonte esterna attiva 34
 Sistema automatico di
 climatizzazione 21
 Sound 23

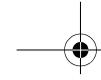
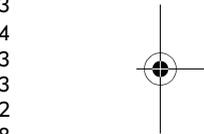
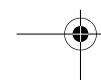


T

TA Volume 24, 44
 Telecomando del volante di guida .. 10, 17
 Cartella MP3 18
 Computer di bordo 17
 Corsore 17
 Impostazione volume audio 18
 Memoria di stazione radio 18
 Riavvio CD 18
 Ricerca manuale di una
 stazione radio 17
 Selezione della fonte audio 18
 Tasti di ricerca automatica 18
 Temperatura esterna 21
 Testo
 CD 43
 TID 14
 TP 33
 Traffic Program 33
 Trattamento di CD 42
 Treble 28
 Triple Info Display 14
 Twin Audio 11, 18, 44
 Accensione/spengimento 19
 Regolazione volume 19
 Ricerca automatica 19
 Selezione della fonte audio 19
 Selezione della gamma d'onde 19

V

Visualizzazioni 16
 Volume audio 16





Visualizzazione menu

<input type="checkbox"/> , <input checked="" type="checkbox"/> Log. acc.....	15, 16
[].....	20, 31
[TP]	20, 31

A

AS	20, 33
Audio	15, 21, 22, 23, 24, 25, 26

B

Balance	22, 26
Bass	27

C

CD	20
CDin	20

E

Eject CD	39
Error CD	40
Ext. In Vol.	24
Extern In	16

F

Fader	21
-------------	----

I

Ign.Logic OFF	15
Ign.Logic ON	15
Invio	16



M

Main.....	16
MAN	29
MEM	30
Memory FM	30
MP3	20, 37

O

On Volume	24
-----------------	----

P

PTY	25
-----------	----

R

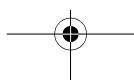
Random	39
RDM	20, 39
RDS	20, 29
Read CD	37
REG	20, 31
R●.....	20

S

SDVC	23
Seek	28, 30
Sound	22, 27
System	15

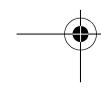
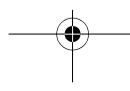
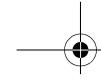
T

TA Volume	23
Treble	27





Backside_EHU2.fm Seite 47 Montag, 25. Juli 2005 5:50 17





Opel. Idee brillanti - auto migliori.

UCH



URA



Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

E' vietata la riproduzione o la traduzione, totale o parziale, in mancanza di previa autorizzazione scritta concessa da parte della Adam Opel AG. Tutti i diritti sono soggetti alle leggi di copyright e sono di proprietà della Adam Opel AG. Tutte le informazioni, le illustrazioni e le specifiche contenute nel presente manuale utente si basano sulle più recenti informazioni disponibili sul prodotto al momento della pubblicazione. Con diritto di apportare modifiche in qualunque momento, senza comunicazione.

Edition: Agosto 2005, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Stampato su carta sbiancata senza cloro.

KTA-2591/2-I

08/2005

